

El Monte Union High School District – Programas Categóricos
Comité asesor del distrito para los estudiantes de inglés como segunda lengua (DELAC)
22 de abril del 2021 (Google Meet)

Minutas

Miembros de DELAC presentes:

Chengan Yu – Representante de DELAC (AHS)
José Velásquez – Representante de DELAC (EMHS)
Veronica Martinez – Representante de DELAC (MVHS)
Ia Mejia – Representante de DELAC (MVHS)
Rossana Alvidrez – Coordinadora, Programa EL (district)

Xia Ling Cao – Representante de DELAC (RHS)
Gisela Molina – Representante de DELAC (SEMHS)
Nydia Romero – Representante de DELAC (SEMHS)
Eva Valle – Representante de DELAC (SEMHS)

Miembros de DELAC ausentes:

Elvira Sanford – Representante de DELAC (AHS)
María Tello – Representante de DELAC (EMHS)
Eva del Carmen Martinez – Representante de DELAC (MVHS)

Elodia Mendoza – Representante de DELAC (RHS)
Nancy Quintanilla – Representante de DELAC (RHS)

Invitados presentes:

Edith Echeverría – directora, departamento de Asesoramiento, Responsabilidad y Participación de familias
Esthela Torres de Siegrist – miembro de la mesa directiva de EMUHSD
Ana Ieng – traductora (Rosemead HS)

1. Firma y bienvenida

El Sr. **José Velásquez (EMHS)**, presidente de DELAC, declaró abierta la sesión virtual a las 5:06 p.m. con siete (7) miembros presentes.

2. Aprobación de la agenda

El Sr. **José Velásquez (EMHS)**, presidente del DELAC, pidió a los miembros repasar la agenda.

Moción: La Sra. **Ia Mejia (MVHS)** hizo la moción de aprobar la agenda.

Secunda: La Sra. **Gisela Molina (SEMHS)** secundó la moción.

Voto: 7 a favor, 0 en contra, 0 abstenciones (7 miembros presentes)

3. Aprobación de las Minutas

El Sr. **José Velásquez (EMHS)**, presidente del DELAC, pidió a los miembros que revisaran las minutas de la reunión del 18 de febrero del 2021. La Sra. **Ia Mejía (MVHS)** leyó las minutas.

Moción: La Sra. **Nydia Romero (SEMHS)** hizo la moción de aprobar las minutas del 18 de febrero del 2021 con las correcciones anotadas en la versión de español.

Secunda: La Sra. **Gisela Molina (SEMHS)** secundó la moción.

Voto: 7 a favor, 0 en contra, 2 abstenciones (9 miembros presentes)

4. Requisito Legal: Actualización de la recomendación del DELAC sobre procedimientos de reclasificación [I-EL2.1(e)]

El Sr. **José Velásquez (EMHS)**, presidente del DELAC, repasó la recomendación para la revisión del proceso de reclasificación que incluye tres vías para la reclasificación de estudiantes de inglés con discapacidades que tienen un plan de educación individualizado (IEP) activo.

Se les informó a los miembros del DELAC que la recomendación fue aprobada por la mesa directiva el 3 de marzo del 2021. La Sra. **Ia Mejía (MVHS)** preguntó si los maestros informaban a los aprendices de inglés sobre el proceso de reclasificación y los criterios para ser reclasificados. La Sra. Ana Ieng, maestra en asignación especial de Rosemead, explicó que se reunió con los aprendices de inglés al principio del año para informarles sobre el proceso de reclasificación, para repasar los criterios de reclasificación, y para ayudarles a los aprendices de inglés a hacer metas para cumplir con los criterios. El progreso de los aprendices de inglés se evaluó a través del semestre para animar

y motivar a los estudiantes y para identificar a los estudiantes que lograron cumplir con los criterios de reclasificación.

5. Requisito Legal: Repasar y comentar sobre el LCAP [I-EL 2.1(g)]

La Sra. Echeverría presentó un gráfico de las ocho (8) prioridades del estado que deben ser incluidas en el plan del distrito (LCAP): servicios básicos, implementación de los estándares estatales, involucración de los padres, logro estudiantil, participación estudiantil, ambiente escolar, y otros logros estudiantiles.

Explicó que el LCAP es un plan de tres (3) años, del 2021 hasta el 2023. También repasó las secciones que se deben incluir en el plan: presupuesto general para padres, actualización anual, plan detallado, participación de interesados, metas y acciones, incremento o mejora de servicios, y tablas de gastos. El plan se presentará al público el 16 de junio del 2021 y se someterá a la mesa directiva para aprobación el 23 de junio del 2021.

La Sra. Echeverría preguntó si había alguna pregunta o recomendación. No hubo.

6. Requisito Legal: Informe sobre la ley 86 (AB86) – fondos para ayuda y reapertura de escuelas

La Sra. Echeverría presentó un informe sobre el propósito de los fondos adicionales que el gobierno federal proporcionará a las escuelas públicas para remediar la pérdida de aprendizaje y problemas de salud mental debido a la pandemia COVID-19.

Explicó que estos fondos solo son para un año y repasó una lista de posibles actividades que se pueden financiar con estos fondos. También repasó las recomendaciones que hicieron los miembros del comité PAC. Los miembros del DELAC tuvieron la oportunidad de hacer recomendaciones. Esas recomendaciones fueron:

- 1) Hacer el programa de Rosetta Stone disponible a todos los aprendices de inglés.
- 2) Proporcionar oportunidades para que los estudiantes participen en actividades o juegos culturales.
- 3) Invitar y facilitar la participación de los padres en estas actividades culturales.
- 4) Proporcionar oportunidades para aprender afuera (al aire libre).
- 5) Proporcionar una oportunidad para los aprendices de inglés de participar en un programa el sábado, guiado por un maestro, para que ellos puedan intercambiar ideas, experiencias, y ayudarse uno al otro.
- 6) Proporcionar incentivos motivacionales y proveer comidas en la escuela.
- 7) Proporcionar los talleres a padres en el idioma chino, vietnamita, u otro idioma de manera que sea posible.

7. Informes del ELAC

Arroyo: No hubo informe.

El Monte: El Sr. **José Velásquez** compartió que en la reunión de ELAC el comité recibió un informe sobre el tablero de California, un informe sobre la tasa de graduación de los aprendices de inglés y como la escuela esta apoyando a estos estudiantes, y un informe sobre el proceso de reclasificación que incluyó un video para los padres sobre la prueba estatal del lenguaje de inglés.

Mountain View: La Sra. **Ia Mejía** compartió que en la reunión de ELAC el comité recibió una presentación de la Sra. Palmieri (consejera escolar) sobre las opciones para continuar los estudios después de la preparatoria. Ella presentó información sobre los colegios comunitarios y las universidades de 4 años, incluyendo los requisitos para entrar al colegio o universidad. Presentó información sobre el programa de escuela de verano donde los estudiantes tendrán la oportunidad de tomar 3 clases en vez de 2, y que habrá mas variedad en la selección de clases. La Sra. Palmieri también habló sobre las clases avanzadas y aseguró que todos los estudiantes tienen acceso a las clases avanzadas.

Rosemead: La Sra. **Ana Ieng**, maestra de aprendices de inglés, compartió que en la reunión de ELAC el comité repasó las metas en el plan escolar y los resultados de la prueba estatal en el área de inglés y matemáticas, enfocándose en los resultados de los aprendices de inglés. También repasaron la política de involucración de padres y el convenio escolar. Al final, recibieron una actualización sobre el SBAC y la prueba ELPAC para este año, una descripción de cómo se han estado preparando los estudiantes para estas pruebas, y un repaso de los varios recursos para los padres sobre estas pruebas.

South El Monte: La Sra. **Gisela Molina** compartió que en la reunión del ELAC el comité repasó datos sobre los logros académicos en las áreas de matemáticas y de inglés. También recibieron información sobre como la escuela esta trabajando para proveer ayuda y recursos para mejorar el logro académico en estas dos áreas.

8. Anuncios

El Sr. **José Velásquez (EMHS)**, presidente del DELAC, compartió la siguiente información:

- Las últimas oportunidades de talleres para padres son las que se van a llevar a cabo en la última semana de abril, empezando con un taller sobre el tema de “Ciberacoso” (“Cyberbullying”) que se llevará a cabo el sábado, 24 de abril del 2021. El taller se presentará en español a las 10 de la mañana, y en inglés a las 11 de la mañana. Se les pidió a los miembros que contactaran al enlace comunitario de sus escuelas para inscribirse en la sesión del sábado y/o preguntar sobre otras oportunidades para involucrarse.
- Vacunas contra el COVID-19 estarán disponibles este sábado, 24 de abril del 2021 en la preparatoria de South El Monte, de 8am hasta las 3pm, y el próximo sábado, 3 de mayo del 2021 en la preparatoria de Mountain View, de 8am hasta las 3pm. Se requiere que los participantes se registren antes de llegar al sitio para vacunarse. Mas información se encuentra en el sitio del distrito al <https://www.emuhsd.org/vaccinations>.
- La próxima reunión del DELAC se celebrará el jueves 20 de mayo del 2021.
- Un reconocimiento para los padres lideres se celebrará el jueves, 27 de mayo del 2021, de 5pm a 7pm.

9. Evaluación

El Sr. **José Velásquez (EMHS)**, presidente del DELAC, informó a los miembros que la Srta. Alvidrez enviará un formulario de Google a cada uno de los miembros para que puedan completar la evaluación de la reunión en línea. Los miembros tendrán la opción de completar la evaluación en el formulario proporcionado en el paquete y luego enviarla por correo a la oficina del distrito. Se proporcionó a los miembros un sobre auto dirigido con estampilla para que devolvieran los formularios de evaluación por correo.

10. Informe del DELAC

El Sr. **José Velásquez (EMHS)**, presidente del DELAC, informó a los miembros de que se les proporcionó un formulario en el paquete de la reunión donde pueden escribir un informe de resumen para compartir con el ELAC en la próxima reunión. Repasó los puntos de la agenda que se podían incluir en el informe de resumen.

11. Aplazamiento

El Sr. **José Velásquez (EMHS)**, presidente del DELAC, pidió una moción para aplazar la reunión.

Moción: La Sra. **Nydia Romero (SEMHS)** hizo la moción de aplazar la reunión a las 7:15 p.m.

Secunda: La Sra. **Ia Mejia (MVHS)** secundó la moción.

Voto: 8 a favor, 0 en contra, 0 abstenciones (8 miembros presentes)